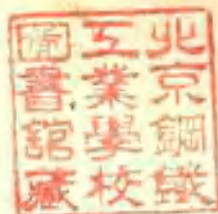


世界和平理事會 維也納會議

(一九五三年十一月二十三日至二十八日)



世界知識社

世界和平理事會 維也納會議

(一九五三年十一月二十三日至二十八日)



中國人民保衛世界和平委員會編

世界知識社

一九五四年·北京

編者說明

世界和平理事會維也納會議是一九五三年十一月二十三日至二十五日在奧地利首都召開的。出席會議的有五十九個國家和八個國際組織的理事和特邀代表共三百一十四人。會議至十一月二十八日結束。

本書輯集了會議的總決議、決議等文件和附件以及三十三篇代表的發言。這些發言是從五十四個國家和兩個國際組織的理事及特邀代表共九十人的發言中選出的。

目錄

世界和平理事會主席約里奧——居里關於召開世界和平理事會維也納會議的聲明……………一

(一九五三年十月二十日，巴黎)

世界和平理事會主席約里奧——居里的總報告……………二

(一九五三年十一月二十三日)

世界和平理事會副主席南尼的發言……………三

(一九五三年十一月二十三日)

世界和平理事會書記處書記德香布蘭的發言……………四

(一九五三年十一月二十三日)

越南代表黎廷探的發言……………五

(一九五三年十一月二十三日)

中國代表團團長茅盾的發言——「爲進一步爭取國際局勢的緩和而努力」……………六

(一九五三年十一月二十四日上午)

朝鮮代表韓雪野的發言……………四

(一九五三年十一月二十四日上午)

日本代表淡德三郎的發言……………四

(一九五三年十一月二十四日上午)

578.161
1953.11

蘇聯代表伊利亞·愛倫堡的發言

(一九五三年十一月二十四日上午)

四

西德代表威廉·艾爾費斯的發言

(一九五三年十一月二十四日上午)

六

捷克斯洛伐克代表霍迪諾娃——斯普爾納的發言

(一九五三年十一月二十四日上午)

七〇

英國代表貝爾納的書面發言

(一九五三年十一月二十四日下午宣讀)

七六

羅馬尼亞代表弗洛里卡·米辛契斯庫夫人的發言

(一九五三年十一月二十四日下午)

八三

比利時代表伊莎貝麗·布倫姆夫人的發言

(一九五三年十一月二十四日下午)

八八

蘇聯代表蘇爾科夫的發言

(一九五三年十一月二十五日上午)

九七

法國代表歐仁妮·戈登夫人的發言

(一九五三年十一月二十五日上午)

一〇六

瑞典代表安德烈·安德琳的發言

(一九五三年十一月二十五日上午)

一二一

加拿大代表文幼章的發言

(一九五三年十一月二十五日上午)

一二四

波蘭代表伊瓦希凱維茲的發言.....	一九
(一九五三年十一月二十五日上午)	
法國代表馬塞爾·奈爾的發言.....	二三
(一九五三年十一月二十五日上午)	
法國代表馬戴爾的發言.....	二七
(一九五三年十一月二十五日下午)	
英國代表詹姆斯·費金斯的發言.....	三〇
(一九五三年十一月二十五日下午)	
印度代表印杜拉爾·雅尼克的發言.....	三七
(一九五三年十一月二十五日下午)	
德意志民主共和國代表安娜·西格斯的發言.....	四一
(一九五三年十一月二十五日下午)	
智利代表巴爾塔沙爾·卡斯特羅的發言.....	四七
(一九五三年十一月二十六日上午)	
西班牙代表桑切思·阿卡斯的發言.....	五三
(一九五三年十一月二十六日上午)	
匈牙利代表艾澤伯特·安迪奇的發言.....	六〇
(一九五三年十一月二十六日上午)	
蘇聯代表涅斯米揚諾夫的發言.....	六六
(一九五三年十一月二十七日上午)	

的里雅斯特代表克勞迪奧·托尼爾的發言……………一七一

(一九五三年十一月二十七日上午)

巴西代表布希鮑姆的發言……………一七四

(一九五三年十一月二十七日下午)

西德代表(前德國總理)約瑟夫·維爾特的發言……………一八〇

(一九五三年十一月二十八日)

印度代表薩希布·辛格·索克的發言……………一八二

(一九五三年十一月二十八日)

法國代表達斯第埃·德·拉·維熱里的發言……………一八九

(一九五三年十一月二十八日)

南尼的閉幕詞……………一九五

(一九五三年十一月二十八日)

關於號召各國人民加強爲世界和平而鬥爭的總決議……………一九七

(一九五三年十一月二十八日)

告希望緩和國際緊張局勢的各組織和個人書……………二〇〇

(一九五三年十一月二十八日)

關於促進各國人民之間的文化關係的決議……………二〇一

(一九五三年十一月二十八日)

附錄一

世界和平理事會新理事名單.....	101
（一九五三年十一月二十八日通過）	
世界和平理事會常務委員會新委員名單.....	101
（一九五三年十一月二十八日通過）	
世界和平理事會國際和平獎金與金質獎章評議委員會新委員名單.....	103
（一九五三年十一月二十八日通過）	

附錄二

出席會議的科學家告各國科學家書.....	105
（一九五三年十一月二十八日）	
出席會議的印度代表團團長索克答新華社記者問.....	105
（一九五三年十一月二十八日）	
出席會議的法國代表密特朗答新華社記者問.....	106
（一九五三年十一月二十八日）	

世界和平理事會主席約里奧——居里關於召開

世界和平理事會維也納會議的聲明

(一九五三年十月二十日，巴黎)

世界和平理事會將於一九五三年十一月二十三日至二十八日在維也納開會。

根據目前和平運動的情況，世界和平理事會建議考慮一切和平愛好者——不論他們過去或現在有無分歧——爲了促使各國政府通過爲各方面可以接受的協議——適當顧及每一個國家的獨立和安

全——解決各國間的爭端和衝突所應採取的行動，特別要考慮的是：

禁止及管制氫彈及一切大規模毀滅性武器，間時裁減軍備，

解決目前世界和平面臨的主要威脅——朝鮮問題和德國問題。

世界和平理事會主席約里奧——居里的總報告

(一九五三年十一月二十三日)

親愛的朋友們：

我首先感謝布蘭德魏納主席代表奧地利和平理事會致大會的敬意，我利用這個機會感謝奧地利的朋友們以及世界和平理事會的工作同仁，他們又一次熱烈地從事於準備工作。

我向應邀來參加會議的人士及來自各國的理事們參加本會議的工作表示敬意。

我同樣感謝在場的新聞界代表。

親愛的朋友們：

我們又聚集在一起，檢查各個國家爭取和平鬥爭的發展，並且研究目前的形勢以尋找新的方法使這鬥爭更為有效，更加一致。

在這次會議揭幕的時候，我充分體會到把我們團結在一起的聯系的重大意義，這種聯系是在我們要求和平的共同意志的基礎上建立起來，並且往往是在艱苦的但永遠是令人鼓舞的鬥爭過程中不斷地加強着。我們深深地了解到我們對於各國人民最崇高的願望的責任。因此經常為我們自己規定一個目標：用公正、有效的行動來推進偉大的世界和平運動。在世界和平理事會的講台上，在它所建議召開的歷次偉大的大會的講台上，全世界最廣泛的社會階層對和平的渴望，已十分真摯地、十分清楚地表現出來了。這樣我們便認識了每一個國家中為爭取和平而鬥爭的人們所面臨的困難與他們所獲得的成功。就在這些會議上，清楚地出現了各個國家與世界上各個大地區的特殊問題之間的

密切關係。同時在這些會議裏也就打開了明確的行動的遠景，這是一個在我們現在世界上發展起來的現實遠景。

爲了使國際局勢朝着有利於和平的方向改變，所有人民必須擔負起共同的責任；有些人除此以外，還要負起特別的責任。共同的責任使我們的行動針對造成目前形勢的總的原因；而這些原因又聯系着世界各個不同地區的特殊問題。我們爲了響應斯德哥爾摩宣言、要求五大國協商的號召和我們關於裁減軍備的決議而展開的廣泛的運動，以及目前我們爲了響應要求誠意協商解決國際爭端的路達佩斯宣言而展開的運動，都是這種性質的行動。

由於最近幾個月的事件的發展，國際形勢清楚地說明，有些國家以及它們的全國性運動，除了負有這種共同責任外，還負有特別的十分重要的責任。這種責任要求採取對維持和鞏固和平可以起決定作用的緊急行動。例如，德國的鄰國反對「歐洲防務集團」或反對以任何其他形式重新武裝軍國主義德國的行動，亞洲國家以及關心解決朝鮮問題和結束越南戰爭的國家的行動，在爭取和平的鬥爭中把這些國家所負的特別責任在這種局勢中提到首要地位。但是當處於這樣鬥爭焦點的那些人們感覺到他們並不孤單，感覺到他們的努力得到了爲一個共同的偉大事業而鬥爭的人們的支持與注視的時候，這對他們是多麼大的鼓舞啊！這種不同見解的男女的團結，是我們創造出來的，我們必須不斷地發展，這團結就是成功的保障。

對於我們已經和一切爲和平工作而組織起來的力量實行合作，而且我們要堅持繼續這樣做，我們必須發展我們活動的範圍，擴大聯系。目前問題的重要性迫使我們不能沒有步驟地參加鬥爭。

輿論是國際事務活動中的先決性的因素這一點，在今天已是一致公認的事實了。這個具有莫大重要性的事實，大部分是由於我們的行動而產生的結果。自從世界和平運動誕生以後，我們的行動豈不是在促使每一個人能更正確更有效地認識和平問題，以便提高世界性的覺悟，使其能夠有力地反對戰爭麼？

這就交給了我們巨大的責任，因為自從輿論變為先決性的因素以後，各方面都想爭取輿論，有時候甚至要把輿論拖入最危險的道路。當然，對於許多埋頭工作和經常為生活操心的誠實人們來講，要去正確地分析國際形勢、分清責任、確定他們自己的方針，通常是感覺困難的。「實力政策」的奉行者利用這些困難來迷惑輿論。因此和平戰士的任務是，依據對事實的客觀研究提出確切的、具有說服力的論據，來進行解釋工作。

在很多情況下，我們需要對付一個強大的集團，這個集團擁有像「心理戰略局」所巧妙使用的一些熟練的「冷戰」武器。我們經常需要與謊言和陰謀進行鬥爭。

最近的形勢發展充分說明了他們為阻撓協議所使用的手段的性質和多樣性。局勢的發展說明，他們可以提出某些關於協商的建議，然而其目的却遠非各國人民所熱烈期望的，遠不符合於各國人民為謀求大家能夠接受的決定所作的真誠努力。但是，我們在協商中所重視的唯一勝利就是和平的勝利。

要想把世界分為兩個進行使人民瀕於破產的軍備競賽的對立集團，這種意圖在今天正遭遇到協商意志的對抗。對於那些被協商意志阻礙了他們實現征服意圖的人們，最適合的是不去正而對抗這種協商意志，而是加以利用，以便去證明協商是不可能的。他們假意要進行協商，但是他們的協商只有在使失敗不可避免因而為「實力政策」造成更有利的形勢的條件下才進行的。各國人民認為協

商是緩和並消除國際緊張局勢的辦法，是結束武裝衝突、解決國際爭端、使裁減軍備成爲可能並組織裁軍的辦法。另外一些勢力，利用一種故意使協商陷於失敗的方法，來打破人民的希望，並且要消除阻止世界分裂的最後障礙，而世界分裂是戰爭的動力。

最近幾個月中它們所採取的陰謀，其主要目的是想在輿論中引起廣泛的失望情緒，因爲自從朝鮮停戰以後，輿論對於今後協商的成功寄以巨大的希望。那些反對國際局勢緩和的人們，看到布達佩斯宣言所推動的巨大的力量，並且恐懼這些力量，他們就企圖迷惑輿論，使其不能正確指出誰是協商失敗的負責者。這些要想使強大的人民輿論支持「實力政策」的陰謀終將使它的策劃人歸於失望的。爭取朝鮮戰爭停止的行動的勝利所產生的希望不是容易消滅的。由於看到這些危險，九月間在這個城市中我們的常務委員會所通過的決議不是已經喚起輿論提防這些陰謀嗎？我們一直堅持這條道路，使任何人都不能墮入以往與今後始終爲公共輿論所設的危險陷阱，並且提出公正的解決辦法，我們就能使誠意協商的巨大希望變爲具體的現實。誠意的協商應該能够成功地解決主要爭端。一切問題不能同時一起解決，但是應該承認，其中每一個問題的解決並不是獨立無關的，因此就不能同意：在討論一個問題之前，另一個問題就由一些國家組成的集國事先確定了解決辦法。

就在這樣情況下，我們看到：西方國家在事先舉行的三國會議上，確定了阿登納總理所同意的條件，而這些條件規定，無論如何，德國應該重新武裝，應該加入大西洋聯盟，然後再建議召開解決德國問題的會議。

朝鮮的政治會議問題以及禁止大規模毀滅性武器和裁軍的問題都是這些陰謀的對象。在歐洲中部，德國鄰國所熟悉的威脅——德國軍國主義的威脅——又產生了。想把德國軍國主義者拉入一個聯盟的人們曾經提出種種新的論據來說明這個聯盟的防禦性質。

但是這些論據都被一個事實所駁倒：目前波恩德國的當權者已在美國政府的支持和鼓舞下提出了他們的領土要求。一九五二年十二月六日，波恩議會通過了如下的決議：「政府得通知歐洲軍條約簽字國，德國目前東西部的邊界不能令聯邦共和國滿意。」德國選舉後的第二天，阿登納總理就宣佈：「歐洲將建立起來。當我們建立起了歐洲的時候，我們就將給我們青年們以所需要的東西——便於他們擴張的更加廣闊的空間。」

十分明顯，軍國主義德國的重新武裝是符合於美國的外圍戰略政策的。重新武裝起來的西德充滿了復仇主義的願望，它被作為頭等的戰略基地。與德國毗連的西方國家的公民愈來愈明顯地感覺到，如果這些計劃得以實現的話，他們本國的安全就要遭到威脅，因為這樣一個德國會像它過去所做的一樣，企圖首先向這些國家擴張。這個侵略政策是在防禦的藉口下提出來的，而實際上這種政策是對全世界安全的嚴重威脅。這個侵略政策力圖置英蘇條約和法蘇條約於不顧。這個侵略政策一筆勾銷了波茨坦協定，這一協定的基本原則，本來可以使四大國之間簽訂一個建立統一、民主、和平的德國的協定的。各國人民都有責任起來消除重新武裝軍國主義德國的危險，但是與德國相鄰的國家在這方面的責任特別重大。

自然，用這樣卑鄙的手段來迷惑輿論還是前所未有的。例如，法國外交部長一九五三年十月二十九日在共和國參議院談到蘇聯關於召開四國會議的建議時說：「我們仍然希望召開這樣一個會議，在這個會議上蘇聯可以提出它要提出的一切問題，特別是安全問題。蘇聯將談論自己的安全，而我們將談論我們的安全。」假如不是他在此以前說過的那些話，我們本來是會歡迎這種言論的，然而他在此以前說的那些話打破了這種會議可能引起的一切希望。他堅決地說：「歐洲防務集團和四國會議是相互補充的兩個因素。」可是，我們知道四國會議是這樣一個會議，在這個會議上「每一個國

家都可以提出它要提出的一切的問題」，而「歐洲防務集團」條約則規定建立一支武裝部隊，這支武裝部隊不能不是一支侵略部隊，因為預先就把它與領土要求聯系在一起，全世界都知道，沒有戰爭是不能達到這種要求的，這個條約使得德國的統一成爲不可能。

這樣一個會議和這樣一個條約怎能說是互相補充的呢？

我會以世界和平理事會主席的身分在法國全國和平理事會的會議上向我國同胞說過話，我相信當時我所說的話是表達了你們的意思的，我說：「目前法國人民能够使事情朝着有利於和平的方向發展，這是全世界一切國家都了解的。人們將注視你們正在進行的運動，並寄予關切和期望。你們可以有信心，我們不是孤立的，全世界人民對法國人民抱着很大的希望，他們信託我們。」

我這樣強調法國的作用，是因爲最近幾年的事件和現有的條約使法國特別有可能給予決定性的打擊，制止戰爭的趨向。但是，與德國相鄰的其他所有的國家在這方面同樣負有十分重大的責任，對於它們的行動我們應當給予同樣的重視，應當以同樣的力量和同樣的信任支持他們。

在亞洲發生的事件，特別是與朝鮮有關的事件，引起了全世界人民的極大的注意。分析一下軍事行動開始以來的事件，就可以證明，那些干涉朝鮮人民內政的人原認爲自己有足够的力量以武力取得勝利。他們一開始就反對停火，不同意聯合國在有朝鮮戰爭雙方代表的參加下討論局勢。但使協商精神佔優勢而停止了軍事行動，這就是和平力量的巨大勝利。

美國人、中國人和朝鮮人之間的談判已證明是可能的，而且結果已經促成了停戰協定的簽訂。這一事實具有非常重大的意義，它對於緩和國際緊張局勢是有重大貢獻的。但是另外有些事實，例如李承晚在停戰談判期間的行爲，李承晚和美國簽訂的片面協定，以及在美國司令部統率下參加朝鮮戰爭的十六個國家的宣言，都預示了未來的困難。這種態度，只能阻撓將來的協商，果然，自從

停戰以來，就發生了與我們所揭發的關於德國問題所用的類似陰謀。

害怕國際緊張局勢緩和的勢力現在正在使用各種手段阻撓政治會議的召開。關於政治會議的雙方會談正遭到無窮的困難。

朝鮮和中國的代表不久前提出了一個新的建議，這建議要求邀請像蘇聯、印度、巴基斯坦、印度尼西亞和緬甸這樣的中立國參加政治會議，以消除從實力立場來進行談判的可能。這個建議是符合各國人民所支持的會談的主張的，因此參加會議的各方應加以採納。有人正在用壓力破壞這個建議。難道杜勒斯不是在威脅嗎？他說，如果到一定時期朝中方面不按原樣接受聯合國機械多數所通過的關於政治會議組成的建議的話，那末他就不再遵守停戰協定中關於釋放戰俘的那些條款了。

那些反對緩和國際緊張局勢的人們，一遇到協商問題的時候都採取了同樣的做法。但執行這種政策的人只是少數，可是他們尚被許多善良的人們所支持，這少數人居然在多數人民中造成發生抵消作用的混亂。我們必須說服這些善良的人，但是向着那些指揮這種政策的一小撮人去進行說服是沒有用的。

在我們努力啓發支持這種政策的善良人們的時候，我們便對促使放棄「實力政策」有所貢獻，我們應立即號召各國人民提高警惕，不使朝鮮戰爭重新恢復，並促使政治會議能求得朝鮮問題和平解決。

現在還有一個牽涉到全體人類的非常重大的問題。這就是關於禁止大規模毀滅性武器和裁減軍備的問題。從第二次世界大戰結束以來，很少有其他問題引起這樣多的爭論，也很少有其他問題引起這樣熱烈的商談。

世界和平理事會在每一個場合中都十分重視這一問題，因為我們知道，全世界的公衆輿論是多

麼熱烈地擁護斯德哥爾摩宣言的。要求禁止大規模毀滅性武器的願望，依然是如此的強烈。

我們知道我們所提出的關於裁軍的建議，在輿論方面，以及在一九五〇年、一九五一年的聯合國大會的一些代表中得到了何等的反響。

雖然在解決這一問題中已取得某些進展，可是還應該承認，各種主張今天仍然在互相衝突中，而聯合國裁軍委員會直到現在還沒有得出任何有效的結論。

有人仍然拿同樣的理由來阻撓在禁止原子武器方面取得協議。最近在聯合國中提出的各項建議中，以及在法國的前部長莫克的建議中，重複了巴魯區計劃的根本矛盾，按照巴魯區計劃，在實行禁止以前，應該提供一切武裝部隊和一切原子企業的情報。

當然那些要求其他國家公開全部國防力量和工業設備的人們，自己並沒有事先放棄原子武器和熱原子核武器的使用，我們怎能相信提出這些要求的人們的誠意呢？法國代表計劃所提出的類似措施，就是事前禁止生物武器及化學武器的使用，遵守禁止使用此項武器的日內瓦議定書。在化學武器方面已為所有大國所接受，在生物武器方面，除美國以外也為所有大國所接受。

為什麼不能對原子武器提出同樣事先禁止使用的建議呢？在世界人民和平大會開會時，我曾設法想弄明白，究竟為什麼美國那樣堅持巴魯區計劃中規定建立掌握鉍鍍和原子設備的機際機構。

這個計劃的支持者相信可以保持有利於他們的機械多數，因而堅持這個機構只能以簡單的多數採取決定，這樣就使他們在世界各國的工業和經濟方面一切與原子能有關的面題實際上都可以壟斷。而主張締結一個公約來禁用那些武器並規定建立強制的有效管制這一建議，是阻撓了他們的意圖。

凡是反對以上這些合理建議的，就必須假設日內瓦議定書的簽字國並沒有願意來禁止這些武器